RAPPORT DE LA

DIRECTRICE GÉNÉRALE DES ÉLECTIONS

DU YUKON

SUR LES DÉCLARATIONS DE

FINANCEMENT ET

LES CONTRIBUTIONS POLITIQUES

2010

RAPPORT DE LA
DIRECTRICE GÉNÉRALE DES ÉLECTIONS
DU YUKON
SUR LES DÉCLARATIONS DE FINANCEMENT ET
LES CONTRIBUTIONS POLITIQUES
VERSÉES EN 2010

Avril 2011

Publié par la directrice générale des élections du Yukon

le 11 avril 2011

L'honorable Ted Staffen
Président de l'Assemblée législative
Assemblée législative du Yukon
Whitehorse (Yukon)

Monsieur le Président,

Veuillez recevoir le présent rapport sur les déclarations de revenu annuel déposées par les partis politiques enregistrés pour l'année 2010.

Le présent rapport a été dressé conformément à l'article 398 de la *Loi sur les élections*.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, mes salutations distinguées.

La directrice générale des élections,

Jo-Ann Waugh

TABLE DE MATIÈRES

Page

Rapport sur les dispositions relatives aux contributions versées aux candidats et aux partis politiques 1

Annexe I : Déclarations de financement d'élections présentées par les candidats relativement à l'élection partielle de 2010 2

Annexe II : Déclaration de revenu annuel et la déclaration de financement de l'élection partielle de 2010 du Nouveau parti démocratique du Yukon 4

Annexe III : Déclaration de revenu annuel et la déclaration de financement de l'élection partielle de 2010 du Parti de la solidarité citoyenne du Yukon 6

Annexe IV : Déclaration de revenu annuel et la déclaration de financement de l'élection partielle de 2010 du Parti du Yukon 7

Annexe V : Déclaration de revenu annuel et de la déclaration de financement de l'élection partielle de 2010 du Parti libéral du Yukon 9

Annexe VI : Rapports non transmis relatif au financement des élections générales de 2000 et 2002..... 11

RAPPORT SUR LES DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONTRIBUTIONS VERSÉES AUX CANDIDATS ET AUX PARTIS POLITIQUES EN 2010

L'article 398 de la *Loi sur les élections* se lit ainsi :

> « (1) Le directeur général des élections peut faire rapport à l'Assemblée législative sur ce qui suit :
>
> (a) les renseignements contenus dans les déclarations déposées par les partis politiques enregistrés ou les candidats;
>
> (b) les contributions anonymes;
>
> (c) toute autre question visée par la présente partie.
>
> (2) Le directeur général des élections peut, dans un rapport préparé en application de l'alinéa (1)a), donner les noms des donateurs de plus de 250 $ et de tous titulaires de créances. »

Le présent rapport contient des renseignements tirés des déclarations de revenu annuel des partis politiques enregistrés pour l'année 2010 et des déclarations de financement présentées par les candidats à l'élection partielle dans la circonscription électorale de Whitehorse Centre tenue le 13 décembre 2010.

Les dirigeants des partis politiques enregistrés ont déposé leur déclaration annuelle visant l'année 2010 avant la date limite du 31 mars 2011.

Les dirigeants et les agents officiels des candidats à l'élection partielle devaient déposer leur déclaration de financement d'élection au plus tard le 21 mars 2011. Le Parti de la solidarité citoyenne du Yukon n'a pas appuyé un candidat à l'élection partielle et n'a pas déposé de déclaration de financement d'élection.

Respect des dispositions relatives au financement d'élection
La directrice générale des élections a fourni la liste des personnes qui ont versé aux partis politiques enregistrés des contributions supérieures à 250 $. Cette information est du domaine public sous le régime de la Loi sur les élections.
En outre, ce rapport divulgue le nom des candidats aux élections générales de 2000 et 2002 qui n'ont pas produit une déclaration des contributions qui leur ont été versées, en violation des articles 385 et 391 de la Loi.

Information publique
Les déclarations de financement déposées par les candidats et les partis politiques enregistrés sont des documents accessibles au public, qui peut en faire la consultation au Bureau des élections durant les heures normales de bureau.

Annexe I

Déclarations de financement d'élections présentées par les candidats relativement à l'élection partielle de 2010

Candidat/ Candidate	Date[1] de dépôt de la déclaration	AL/EN[2] $	En nature[3] (valeur)	Autres sources[4] $	Nbre de donateurs[5 6]	Total des revenus[7] $	Total des dépenses $	Surplus/ (déficit)[8] $	Valeur de la campagne[9] $
Mike Nixon (PY)[10]	11.01.12	4 250,00	-0-	8 355,52	7	12 605,52	12 345,54	259,98	12 345,54

Donateur :	Hector Lang Construction (2001) Ltd.	Whitehorse (Yukon)	1 000,00 $
	Eyewerx Design Inc.	Whitehorse (Yukon)	500,00
	Lanix Property Management Ltd.	Whitehorse (Yukon)	500,00
	McDonald & Company	Whitehorse (Yukon)	1 000,00
	Lang & Company Inc.	Whitehorse (Yukon)	500,00
	Aqua Tech Supplies	Whitehorse (Yukon)	500,00

---

[1] Les agents officiels des candidates devaient déposer la déclaration de financement d'élections au plus tard 90 jours suivant le retour du bref.
[2] Valeur des contributions reçues en argent liquide ou sous forme d'effets négociables.
[3] Valeur des contributions en nature reçues.
[4] Incluent les sommes versées aux candidats par les partis politiques.
[5] La déclaration doit faire mention du nombre de donateurs.
[6] On doit donner le nom des personnes ayant fait une contribution en argent liquide ou sous forme d'effets négociables supérieure à 250 $ ou une contribution en espèce supérieure à 50 $.
[7] Inclut toutes les contributions reçues en argent liquide ou sous forme d'effets négociables, ainsi que les autres sources de revenus, mais non les contributions en espace.
[8] On calcule montant de surplus ou de déficit en soustrayant le total des dépenses du total des contributions versées en argent liquide ou sous forme d'effets négocialbles. Les candidats parrainés par un parti politique doivent remettre à ce dernier tout surplus réalisé, tandis que les candidats indépendants le font parvenir au directeur général des élections. Le chiffre inférieur indique montant d'argent moins la valeur de la publicité payée par un parti politique au nom d'un candidat.
[9] Montant total des dépensées et des contributions en espèce.
[10] L = Parti libéral du Yukon
ND = Nouveau parti démocratique du Yukon
PY = Parti du Yukon

Liz Hanson (ND)	11.03.21	15 275,00	-0-	-0-	69	15 275,00	15 275,00	-0-	15 275,00

Donateurs :	Renate Alwarid	Whitehorse (Yukon)	500,00 $
	Brenda Barnes	Whitehorse (Yukon)	500.00
	Susanne Barth	Whitehorse (Yukon)	400.00
	Jim Boyde	Whitehorse (Yukon)	400.00
	Pam Boyde	Whitehorse (Yukon)	300.00
	James Cahill	Whitehorse (Yukon)	472.00
	Leona Etmanski	Whitehorse (Yukon)	550.00
	Carl Evers	Whitehorse (Yukon)	550.00
	Ross Findlater	Whitehorse (Yukon)	350.00
	Walter Cary Gryba	Whitehorse (Yukon)	500.00
	Douglas Hamilton	Whitehorse (Yukon)	350.00
	Katie Hayhurst	Whitehorse (Yukon)	500.00
	David Hedmann	Whitehorse (Yukon)	500.00
	James McCullough	Whitehorse (Yukon)	500.00
	Audrey McLaughlin	Whitehorse (Yukon)	500.00
	Lois Moorcroft	Whitehorse (Yukon)	400.00
	Karin Shell	Whitehorse (Yukon)	500.00
	Duncan Sinclair	Whitehorse (Yukon)	480.00
	Cheryl West	Whitehorse (Yukon)	350.00

Kirk Cameron (L)	**11.03.23**	2 311,12	151,06	2 385,44	20	4 696,56	10 545,95	(8 234,83)	10 697,01

Donateur :	Mike Kokiw	Whitehorse (Yukon)	265,71 $
Donateur (EN) :	Kirk Cameron	Whitehorse (Yukon)	140,00
Débiteurs :	Parti libéral du Yukon	Whitehorse (Yukon)	
	Kirk Cameron	Whitehorse (Yukon)	

Annexe II

Nouveau parti démocratique du Yukon

Déclaration de revenu annuel pour 2010

Date du dépôt de la déclaration :	**11.03.21**
Nombre de donateurs :	**140**
Argent liquide/effets négociables :	**44 633,00 $**

Élection partielle de 2010

Date de dépôt de la déclaration :	**11.03.21**
Nombre de donateurs :	**Aucun**
Argent liquide/effets négociables :	**Aucun**
Valeur des contributions en espèce :	**Aucun**
Autres sources de revenu :	**Aucun**
Total des revenus :	**Aucun**
Total des dépenses :	**1 426,74 $**
Surplus/(déficit) :	**(1 426,74 $)**
Valeur de campagne :	**1 426,74 $**
Débiteur :	**Nouveau parti démocratique du Yukon**

Donateurs ayant fait une contribution de plus de 250 $:

		Annuel	Élections	Total
Renate Alwarid	Whitehorse (YT)	575,00	-	575,00
Shakir Alwarid	Whitehorse (YT)	275,00	-	275,00
Brenda Barnes	Whitehorse (YT)	425,00	-	425,00
Rick Buchan	Whitehorse (YT)	300,00	-	300,00
James Cahill	Whitehorse (YT)	650,00	-	650,00
Nancy Campbell	Whitehorse (YT)	620,00	-	620,00
Kristina Craig	Whitehorse (YT)	400,00	-	400,00
Dave Evans	Whitehorse (YT)	300,00	-	300,00
Ross Findlater	Whitehorse (YT)	425,00	-	425,00
Max Fraser	Whitehorse (YT)	1 606,00	-	1 606,00
Philip Gibson	Whitehorse (YT)	660,00	-	660,00
George Green	Whitehorse (YT)	300,00	-	300,00
Walter Cary Gryba	Whitehorse (YT)	435,00	-	435,00
Elizabeth Hanson	Whitehorse (YT)	315,00	-	315,00
Stephen Hare	Whitehorse (YT)	800,00	-	800,00
Earle Hayden	Whitehorse (YT)	300,00	-	300,00
Katie Hayhurst	Whitehorse (YT)	620,00	-	620,00
David Hedmann	Whitehorse (YT)	2 637,00	-	2 637,00
Scott Henderson	Whitehorse (YT)	255,00	-	255,00

Dave Keenan	Whitehorse (YT)	600,00	-	600,00
Peter Lesniak	Whitehorse (YT)	325,00	-	325,00
Laura MacFeeters	Whitehorse (YT)	770,00	-	770,00
Sidney Maddison	Whitehorse (YT)	775,00	-	775,00
Jennifer Mauro	Whitehorse (YT)	575,00	-	575,00
Lesley McCullough	Whitehorse (YT)	435,00	-	435,00
Piers McDonald	Whitehorse (YT)	770,00	-	770,00
Audrey McLaughlin	Whitehorse (YT)	500,00	-	500,00
Patricia Halliday Graphic Design	Whitehorse (YT)	500,00	-	500,00
Boyd Pyper	Tagish (YT)	575,00	-	575,00
Roof Raisers Housing Consultants, Inc.	Whitehorse (YT)	550,00	-	550,00
Tory Russell	Whitehorse (YT)	750,00	-	750,00
Duncan Sinclair	Whitehorse (YT)	520,00	-	520,00
Dave Stockdale	Whitehorse (YT)	300,00	-	300,00
John Walsh	Whitehorse (YT)	2 100,00	-	2 100,00

Déclaration de revenue annuel pour 2010

Donateurs (parties politiques[11], syndicats, groupes non constitués en personne morale) ayant fait une contribution de plus de 50 $:

BC & Yukon Building & Construction Trades Council	Burnaby (BC)	1 000,00	-	1 000,00
Public Service Alliance of Canada Yukon Area Council	Whitehorse (YT)	550,00	-	550,00
UA Plumbers/Sheetmetal Local 310 General Fund	Whitehorse (YT)	5 000,00	-	5 000,00
United Steelworkers- P.E.C 1% Fund District 3 Western Provinces & Territories	Burnaby (BC)	2 500,00	-	2 500,00
YEU/PSAC	Whitehorse (YT)	500,00	-	500,00
Yukon Federation of Labour	Whitehorse (YT)	1 700,00	-	1 700,00

Élection partielle 2010

Donateurs en nature évaluée à plus de 50 $: aucun

Donateurs (les syndicats, partis politiques et autres groupes non constituées) de plus de 50 $: aucun

Donateurs en nature (les syndicats, partis politiques et autres groupes non constituées) de plus de 50 $: aucun

[11] L'expression «partis politiques» fait référence à un parti politique qui n'est pas enregistré auprès du directeur général des élections du Yukon.

Annexe III

Parti de la solidarité citoyenne du Yukon

Déclaration de revenu annuel pour 2010

Date du dépôt de la déclaration :	11.03.31
Nombre de donateurs :	Aucun
Argent liquide/effets négociables :	Aucun

Élection partielle de 2010

Date de dépôt de la déclaration :	Aucun
Nombre de donateurs :	
Argent liquide/effets négociables :	
Valeur des contributions en espèce :	
Autres sources de revenu :	
Total des revenus :	
Total des dépenses :	
Surplus/(déficit) :	
Valeur de campagne :	

Annexe IV

Parti du Yukon

Déclaration de revenu annuel pour 2010

Date du dépôt de la déclaration :	**11.02.23**
Nombre de donateurs :	**20**
Argent liquide/effets négociables :	**11 942,00 $**

Élection partielle de 2010

Date de dépôt de la déclaration :	**11.02.08**
Nombre de donateurs :	**Aucun**
Argent liquide/effets négociables :	**Aucun**
Valeur des contributions en espèce :	**Aucun**
Autres sources de revenu :	**Aucun**
Total des revenus :	**Aucun**
Total des dépenses :	**7 818,00 $**
Surplus/(déficit) :	**(7 818,00 $)**
Valeur de campagne :	**7 818,00 $**
Débiteur :	**Parti du Yukon**

Donateurs ayant fait une contribution de plus de 250 $:

		Annuel	Élections	Total
Alexco Resources	Vancouver (BC)	2 000,00	-	2 000,00
Dale Drown	Whitehorse (YT)	350,00	-	350,00
Eagle Plains Resources	Cranbrook (BC)	1 000,00	-	1 000,00
John Edzerza	Whitehorse (YT)	251,00	-	251,00
Dennis Fentie	Watson Lake (YT)	440,00	-	440.00
Glen Hart	Whitehorse (YT)	800,00	-	800,00
Rolf Hougen	Whitehorse (YT)	500,00	-	500,00
Jim Kenyan	Whitehorse (YT)	251,00	-	251,00
Steve Nordick	Dawson City (YT)	450,00	-	450,00
Scotia Bank	Toronto (ON)	1 000,00	-	1 000,00
Gordon Steele	Whitehorse (YT)	500 ,00	-	500,00
Gerri Tuton	Whitehorse (YT)	300,00	-	300,00
Yukon Zinc	Vancouver (BC)	3 000,00	-	3 000,00

Déclaration de revenue annuel pour 2010

Donateurs (parties politiques, syndicats, groupes non constitués en personne morale) ayant fait une contribution de plus de 50 $: aucun

Élection partielle 2010

Donateurs en nature évaluée à plus de 50 $: aucun

Donateurs (les syndicats, partis politiques et autres groupes non constituées) de plus de 50 $: aucun

Donateurs en nature (les syndicats, partis politiques et autres groupes non constituées) de plus de 50 $: aucun

Parti libéral du Yukon

Déclaration de revenue annuel pour 2010

Date du dépôt de la déclaration :	**11.03.31**
Nombre de donateurs :	**103**
Argent liquide/effets négociables :	**24 669,50 $**

Élection partielle de 2010

Date de dépôt de la déclaration :	**11.04.12**
Nombre de donateurs :	**Aucun**
Argent liquide/effets négociables :	**Aucun**
Valeur des contributions en espèce :	**Aucun**
Autres sources de revenu :	**Aucun**
Total des revenus :	**Aucun**
Total des dépenses :	**Aucun**
Surplus/(déficit) :	**Aucun**
Valeur de campagne :	**Aucun**

Donateurs ayant fait une contribution de plus de 250 $:

		Annuel	Élections	Total
Assman Communications	Whitehorse (YT)	300,00	-	300,00
Larry Bagnell	Whitehorse (YT)	300,00	-	300,00
Bank of Nova Scotia	Toronto (ON)	1 000,00	-	1 000,00
Black Cat Food Services	**aucun**	300,00	-	300,00
Darren Butt	Whitehorse (YT)	510,00	-	510,00
Ione Christensen	Whitehorse (YT)	420,00	-	420,00
Darius Elias	Whitehorse (YT)	844,75	-	844,75
Eric Fairclough	Whitehorse (YT)	534,75	-	534,75
Melanie Graham	Whitehorse (YT)	410.00	-	410,00
Kerry Huff	Whitehorse (YT)	2 690,00	-	2 690,00
Donald Inverarity	Whitehorse (YT)	775,00	-	775,00
Michael Kokiw	Whitehorse (YT)	335,41	-	335,41
Shay Kokiw	Whitehorse (YT)	254,59	-	254,59
Lamarche, Pearson	Whitehorse (YT)	300,00	-	300,00
Gary McRobb	Whitehorse (YT)	465,00	-	465,00
Arthur Mitchell	Whitehorse (YT)	1 045,00	-	1 045,00
Nancy Mitchell	Whitehorse (YT)	1 045,00	-	1 045,00
Northsense Consulting	Whitehorse (YT)	1 000,00	-	1 000,00
Riel Rich Holdings	Whitehorse (YT)	300,00	-	300,00
Melvin Rippell	Whitehorse (YT)	500,00	-	500,00

Robulack Media	Whitehorse (YT)	300,00	-	300,00
Mike Simon	Whitehorse (YT)	385,00	-	385,00
John Skilnyk	Whitehorse (YT)	485,00	-	485,00
Skookum Asphalt	Whitehorse (YT)	300,00	-	300,00
Seann Springford	Whitehorse (YT)	255,00	-	255,00
Michael Travill	Whitehorse (YT)	1 280,00	-	1 280,00
Underhill Geomatics	Whitehorse (YT)	550,00	-	550,00
Western Copper	Whitehorse (YT)	300,00	-	300,00
Yukon Engineering Services	Whitehorse (YT)	300,00	-	300,00

Déclaration de revenue annuel pour 2010

Donateurs (parties politiques, syndicats, groupes non constitués en personne morale) ayant fait une contribution de plus de 50 $: aucun

Élection partielle 2010

Donateurs en nature évaluée à plus de 50 $: aucun

Donateurs (les syndicats, partis politiques et autres groupes non constituées) de plus de 50 $: aucun

Donateurs en nature (les syndicats, partis politiques et autres groupes non constituées) de plus de 50 $: aucun

Annexe VI

Rapports non transmis relatifs au financement des élections générales de 2000 et 2002

Circonscription électorale	Candidat
Élection générale de 2002	
Klondike	Glen Everitt (L)[12]
McIntyre-Takhini	Wayne Jim (I)
Mayo-Tatchun	Dibs Williams (I)
Élection générale de 2000	
Kluane	Charlie Eikland (YP)
McIntyre-Takhini	John Edzerza (YP)
Ross River-Lacs du Sud	Ed Hall (YP)
Vuntut Gwitchin	Esau Schafer (YP)

[12] I = Indépendant
L = Parti libéral du Yukon
PY = Parti du Yukon